MICHAEL P. VICTORINO Mayor

MICHELE CHOUTEAU MCLEAN, AICP Director

JORDAN E. HART Deputy Director





J

177

DEPARTMENT OF PLANNING

COUNTY OF MAUI ONE MAIN PLAZA 2200 MAIN STREET, SUITE 315 WAILUKU, MAUI, HAWAII 96793

June 13, 2022

Honorable Michael P. Victorino Mayor, County of Maui 200 South High Street Wailuku, Hawai'i 96793

For Transmittal to:

Honorable Gabe Johnson Chair, Affordable Housing Committee Maui County Council 200 S. High Street Wailuku, Hawai'i 96793 APPROVED FOR TRANSMITTA

bul P Vut 6/14/22

Dear Affordable Housing Committee:

RE: COMMENTS FROM THE MAUI COUNTY CULTURAL RESOURCES COMMISSION ON THE PROPOSED BILL AMENDING TITLE 9, MAUI COUNTY CODE, RELATING TO THE RIGHT TO SHELTER (AH-14(1))

At its June 2, 2022 meeting, the Maui County Cultural Resources Commission (Commission) reviewed the proposed bill. The Commission voted to recommend that the Maui County Council approve the proposed bill with the following amendments:

- 1. Use of the word pu'uhonua in this bill is inappropriate and it should be removed. Too many people are picking that word up and using it in its western connotation, which is almost like a peaceful or spa-like refuge or sanctuary. A pu'uhonua is really more like the description provided by Kamakau [in *Ka Po'e Kahiko: The People of Old*]. It is a very serious place it is sanctified, not a sanctuary. We should not perpetuate changing the meaning of that word.
- 2. The following traditional Hawaiian values should be used in the handling of any bills, resolutions, projects, initiatives, programs, or proclamations:
 - a. Mālama 'Āina Take care of everyone involved, including those who are staying on the land and those who are monitoring.
 - b. Laulima That is cooperation. Cooperation between everyone. The place where people can go to get all the answers.
 - c. Aloha That people always be treated with kindness and compassion. There is a state mandate that the public be treated by government agencies with kindness and compassion.

Honorable Gabe Johnson Chair, Affordable Housing Committee June 13, 2022 Page 2

If these three values become standards to remind us about our behaviors, that would be a great contribution from the Commission.

If the Affordable Housing Committee amends the proposed bill to incorporate the Commission's comments, the Commission requests an additional opportunity to review the bill.

Thank you for your attention to this matter. Should you have any questions, please feel free to transmit them to the Department of Planning via transmittal through the Office of the Mayor.

Sincerely,

MMMM M

MICHELE CHOUTEAU MCLEAN, AICP

Planning Director

MCM:AAK:rhl